

DALËSE - IZLAZNA - OUTGOING  
 REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO  
 QEVERIA E KOSOVES / VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVA  
 Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal  
 Ministarstvo Lokalne Samouprave / Administracije  
 Ministry of Local Government Administration  
 Nr. Br. No. 02-258/6  
 -11- DATA Dajm Date 09.06.2022



Republika e Kosovës  
 Republika Kosova - Republic of Kosovo  
 Qeveria - Vlada - Government  
 Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal  
 Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave  
 Ministry of Local Government Administration

13.07.2022  
 02/393  
 REPUBLIKA E KOSOVES - REPUBLIKA KOSOVO  
 KOMUNA E SHITES/OPŠTINA ŠTITLJE  
 Nr. Prilipi Prot. 02/304  
 Nr. Fajve/Br. strana  
 Data/Dana: 13.07.2022  
 SHITIME/ŠTITLJE

Prishtinë, 2022

Në mbështetje të nenit 8, 9, 10, 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funkcionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, nenit 8 paragrafi 1.4, të Rregullores (QRK) - Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, nenin 5 të Ligjit Nr. 03/L-040 për Vetëqeverisje Lokale, si dhe Ligjin Nr. 08/ L-066 mbi ndarjet buxhetore për buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2022, lidhet kjo:

**ANEKS MARRËVESHJE E MIRËKËPTIMIT PËR BASHKËFINANCIMIN E PROJEKTIT  
 "RREGULLIMI I PARKUT DHE KËNDIT TË LODRAVE NË LAGJEN E KOMUNITETEVE NË  
 FSHATIN GJYRKOC" KOMUNA E SHITES**

Palët Nënshkruese

1. Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal e përfaqësuar nga Ministri i MAPL-së (në tekstin e mëtejshëm MAPL),

dhe,

2. Komuna e Shtime përfaqësuar nga Kryetari Komunës, (në tekstin e mëtejshëm Komuna),

## Neni 1 Qëllimi

Qëllimi i kësaj Aneks-Marrëveshje të Mirëkuptimit është ndryshimi i nenit 2 ku ndryshon emri i projektit nga "Rregullimi i parkut dhe këndit të lodrave në lagjen e komuniteteve në fshatin Davidoc" në "Rregullimi i parkut dhe këndit të lodrave në lagjen e komuniteteve në fshatin Gjyrkoc"

Arsyeja e ndryshimit të Marrëveshjes bazë është Kërkesa e komunës që projekti i fituar në fshatin Davidoc të dislokohehet në fshatin Gjyrkoc sepse komunitetet janë më të koncentruara në atë vend dhe poashtu ka më shumë pronë publike. Pjesa tjetër e marrëveshjes është identike me Marrëveshjen bazë të datës 26.05.2022

## Neni 2 Objekti i Marrëveshjes

1. Kjo marrëveshje ka për objekt bashkëfinancimin/ financimin e projektit si në vijim:  
"Rregullimi i parkut dhe këndit të lodrave në lagjen e komuniteteve në fshatin Gjyrkoc"

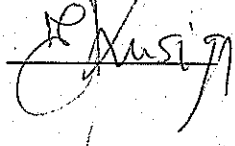
## Neni 3 Hyrja në fuqi

1. Pjesa tjetër e marrëveshjes bazë mbetet e njëjta
2. Palët nënshkruar janë pajtuar që kjo marrëveshje e mirëkuptimit të fillon të zbatohet nga dita e nënshkrimit.

Marrëveshja e Mirëkuptimit është nënshkruar në dy (2) kopje origjinale, nga një kopje për secilën palë nënshkruese.

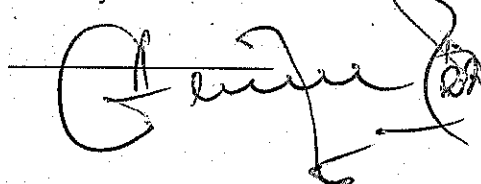
Elbert Krasniqi

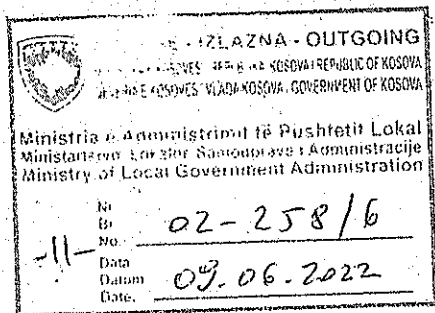
Ministër i MAPL-së,



Qemajl Aliu

Kryetar i Komunës së Shtimes





Republika e Kosovës  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
Qeveria - Vlada - Government  
Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal  
Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave  
Ministry of Local Government Administration

Priština, 2022

U skladu sa članom 8, 9, 10, 11 Zakona br. 06 / L-113 o organizovanju i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, član 8 stav 1.4 Uredbe (VRK) - br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, član 5 Zakona br. 03/L-040 o lokalnoj samoupravi, kao i Zakon br. 08 / L-066 o budžetskim izdvajanjima za budžet Republike Kosovo za 2022 godinu, odnosi se na:

**ANEKS UGOVORA O RAZUMEVANJU ZA SUFINANSIRANJE PROJEKTA „UREĐENJE  
PARKA I KUTKA IGRAČKA U NASELJU ZAJEDNICA U SELU GJYRKOC “ OPŠTINA  
ŠTIMLJE**

**Strane potpisnice**

1. Ministarstvo administracije lokalne samouprave koju predstavlja ministar MALS-a (u daljem tekstu MALS),

i,

2. Opština Štimlje koju predstavlja gradonačelnik opštine, (u daljem tekstu opština ),

## Član 1 Svrha

Svrha ovog Aneksa-ugovora o razumevanju je izmena član 2. gde se naziv projekta menja sa „Uređenje parka i kutka za igračke u naselju zajednica u selu Davidoc“ u „Uređenje parka i kutka za igračke u naselju zajednica u selu Gjyrkoc“

Razlog za izmenu osnovnog ugovora je zahtev opštine da projekat dobijen u selu Davidoc bude raspoređen u selu Gjyrkoc jer su zajednice koncentrisanije u tom mestu i imaju više javne imovine. Ostatak ugovora identičan je osnovnom ugovoru od 26.5.2022.godine

## Član 2 Predmet Ugovora

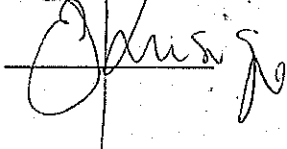
1. Svrha ovog sporazuma je sufinansiranje/ finansiranje projekta, kao u nastavku:  
„Uređenje parka i kutka igračaka u naselju zajednica u selu Gjyrkoc“

## Član 3 Stupanje na snagu

1. Ostatak osnovnog sporazuma ostaje isti
  2. Strane potpisnice su se saglasile da ovaj ugovor o razumevanju stupi na snagu danom potpisivanja.
- Ugovor o razumevanju se potpisuje u dva (2) originalna primerka, po jedan za svakog potpisnika.

Elbert Krasniqi

Ministar MALS-a



Qemajl Aliu

Gradonačelnik opštine Štimlje

